

гочной системы, аномалии ушей при 340, глаз при 403, аномалии крови и кроветворных тканей 172, аномалии почек при 274 формах, с аномалиями груди 81 форма аномалии урогенитальной системы при 413 (из них аномалии женских гениталий при 211 формах, мужских гениталий при 263, аномалии мочевого тракта при 161), аномалии голоса при 58 формах, опухоли при 79 формах.

По типам наследования моногенные формы распределяются следующим образом: 173 с аутосомно-доминантным типом наследования, 325 с аутосомно-рецессивным типом наследования, 28 форм с X-сцепленным рецессивным типом наследования, 12 формы с X-сцепленным доминантным типом наследования и 25 спорадиков.

Каталог аномалий и симптомов включает более 16000 терминов, из них для описания клиники моногенных синдромов с нарушением пренатального развития используется 3461 термин. База знаний генетических вариантов в виде точковых мутаций включает 17506 записей на февраль 2018 г. По патогенности генетические изменения распределены следующим образом: доброкачественные варианты ( $n = 1117$ ), доброкачественные/возможно доброкачественные ( $n = 1202$ ), возможно доброкачественные ( $n = 2435$ ), конфликтующая интерпретация патогенности ( $n = 1209$ ), возможно патогенные ( $n = 1212$ ), отсутствует информация о патогенности ( $n = 113$ ), патогенные ( $n = 3628$ ), патогенные/возможно патогенные ( $n = 509$ ), с неопределенной достоверностью ( $n = 6070$ ) и другие.

Функционал прототипа СППР обеспечивает следующие функции: 1) ввод данных об обследуемом в виде формализованной информации; 3) введение результатов генетического тестирования; 4) интерпретация в виде научного отчета. Структура заключения включает два варианта: упрощенный, с результатами генетического тестирования и перечнем практических рекомендаций и расширенный — научный отчет с подробной информацией об ассоциациях, выявленных у пациента мутаций и полиморфизмов с заболеваниями, подробным объяснением рассуждений при оценке предрасположенности и назначении рекомендаций и дополнительных методов диагностики с указанием библиографических ссылок.

### **Выводы**

Расширенный функционал сервиса автоматизирует клиническую интерпретацию генетического тестирования на нарушение пренатального развития. СППР позволит значительно оптимизировать работу врача, и, следовательно, повысить эффективность профилактики и лечения.

### **ЛИТЕРАТУРА**

1. ClinVar: public archive of interpretations of clinically relevant variants / M. J. Landrum [et al.] // *Nucleic Acids Res.* — 2016. — Vol. 4, № 44. — P. 862–868.
2. Clinical Practice Guidelines for Rare Diseases: The Orphanet Database / S. Pavan [et al.] // *PLoSOne.* — 2017. — Vol. 18, № 12(1). — P. 17–36.
3. Online Mendelian Inheritance In Man, Johns Hopkins University. World Wide Web URL: <http://omim.org/>.
4. The Human Phenotype Ontology project: linking molecular biology and disease through phenotype data Nucl / Sebastian Köhler [et al.] // *Acids Res.* — 2014. — Vol. 42. — P. 966–974.
5. Экспертная система xGenCloud — инструмент предиктивной медицины / И. В. Угаров [и др.] // *Молекулярно-биологические технологии в медицинской практике: сб. науч. тр.; под ред. А. Б. Масленникова.* — Новосибирск: Академиздат, 2016. — Вып. 25. — С. 32–43.

**УДК 811.111-26'276**

## **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СЛЕНГА В СОВРЕМЕННОМ АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ**

*Бурцева Е. Н.*

**Научный руководитель: Н. М. Ильина**

**Учреждение образования**

**«Гомельский государственный медицинский университет»**

**г. Гомель, Республика Беларусь**

### **Введение**

Сленг в современном английском языке меняется постоянно. Появляются и развиваются новые слова, фразы, выражения. Запас слов, используемый молодежью, может значи-

тельно отличаться от такового среди людей старшего возраста. Современная жизнь в смешении культур оказывает сильное влияние на язык, особенно среди молодых людей.

### **Цель**

Рассмотреть причины появления сленга в английском языке, его отражение в историческом процессе, основные виды сленговых выражений.

### **Материал и методы исследования**

Теоретический анализ, обобщение, интерпретация литературных источников по проблеме исследования.

### **Результаты исследования и их обсуждение**

*Английский сленг* — это выразительный вариант разговорной речи, который не попадает под нормы литературного языка. Согласно мнению лингвистов, сленг добавляет особую яркость и точность языка, придает ему индивидуальность и остроту. В то же время, при отсутствии необходимости наличия разговорного стиля речи в формальной обстановке и на письме английский сленг не используют.

*Английский сленг* трудно поддается пониманию, так как смысл целой фразы может иметь противоположные значения при употреблении в различных контекстах. По этой причине сленговые выражения следует использовать лишь при полном понимании их смысла, так как зачастую они могут иметь негативную окраску и содержать агрессивный посыл. Знание английского сленга необходимо для полноценного понимания речи и культуры страны, так как сленг весьма распространен в повседневной жизни.

*Сленг* — это социальная разновидность языка, употребляемая более или менее ограниченным числом людей и отличающаяся по своему строю (фонетике, грамматике и семантике) от языкового стандарта. Понятие «сленг» смешивается с такими понятиями как «диалектизм», «жаргонизм», «вульгаризм», «разговорная речь», «просторечие». Многие слова и обороты, начавшие свое существование как сленговые, в настоящее время прочно вошли в литературный язык [1]. Сленг — представляет собой разговорную лексику, которая участвует в формировании слов и выражений, обладающих выразительными эмоциональными коннотациями, не признаваемыми языковой нормой.

В молодежной лексике представлены основные виды словообразования: конверсия, аффиксация, словосложение, сокращение и др. Например, обратное словообразование: *to crack wise* — «wisecrack»; заимствования из других языков «*swami guu*» — божественный человек (от «*swam*» — индуистский божок); аффиксация: «*chunking*» — разбивка на куски, «*smiley*» — знак символ; стяжение: «*gottum*» — *got him, got them*; метафоризация: «*stay kid*» — («*be healthy*») — будьте здоровы, «*to shake a bit*» — потанцевать, «*btw*» — *between*, «*pc*» — *computer*.

Термин «сленг» получил широкое распространение в английском языке в начале XIX в. [2]. Более точно предоставляют информацию сленговые выражения в истории *American sleng worlds*, где можно заметить, что сленговые выражения были частью английского языка на протяжении длительного времени. В качестве примера можно использовать слово «*dude*». Его употребление в речи зафиксировано с 1870 г. Сленг — неотъемлемая часть языка [3] появился как «*illegitimate colloquial speech*», что означает «незаконная разговорная речь» [4]. Большая часть ученых понимают под термином «сленг» не стиль, а лексический слой [5].

С помощью сленговых выражений можно отследить главные события, настроения и обстановку людей определенного периода времени. Например, в 1960-х гг. особую популярность приобрело движение «хиппи». Для этого периода времени характерны такие слова, как «*vibes*» (*feeling*), «*far out*» (*amazing*). Быстрый ритм жизни 1980-х гг. также нашел свое отражение в сленге: «*go postal*» (*crazy*), «*melt down*» (*total collapse*). «Cool» это еще одно выражение, которое пришло в разговорную речь под влиянием культуры хиппи 1960-х гг., но, по всей видимости, появилось еще в 1920-х гг. в период популярности джазовой культуры. Употребление определенных сленговых выражений означало принадлежность к особой части общества. В таких обществах сленг воспринимался как часть тайного языка, доступного лишь немногим.

Выделяют несколько наиболее распространенных разновидностей сленга: сокращения, аббревиатуры, язык СМС-сообщений.

*Сокращения* слов относятся к сленговым выражениям. Эта категория выражений наиболее распространена в связи с активным ее использованием во всех фильмах, книгах, песнях, шоу и телепрограммах. Например, wanna (want to), lotsa (lot of), yer (yes).

*Аббревиатуры*, используемые при переписке, так же входят в понятие «сленг». Такие сообщения получили распространение благодаря экономии времени, объема информации и даже используются для зашифровки сообщений. Такие сокращения можно самостоятельно создавать для общения с друзьями, коллегами для облегчения передачи информации в определенном кругу лиц.

*Язык СМС-сообщений* получил свое развитие в 90-е гг., когда в продажу стали поступать мобильные телефоны и зарождался Lingo или Textese. Для первых моделей мобильных телефонов существовали ограничения — они поддерживали отправку сообщений с минимальным количеством символов (напечатать было возможно только 160 знаков), также цена на длинные СМС-сообщения была довольно высокой и для написания такого сообщения приходилось затрачивать много времени. Таким образом были придуманы сокращения и сейчас этот язык насчитывает несколько тысяч аббревиатур. Например, BRB — «Be right back» — «Скоро вернусь».

### **Выводы**

В настоящее время наблюдается тенденция к появлению новых сленговых слов, особенно это заметно среди молодежи. Сленг появляется в художественной литературе, фильмах для более глубокого описания характеров персонажей, придания яркости и выразительности речи, он способствует обогащению языка. Сленг распространен не только среди молодежи, он является неотъемлемой частью культуры, его используют различные возрастные группы населения. С помощью сленга может подчеркиваться принадлежность к определенной части общества. Широкая распространенность сленга связана с развитием глобализации, удобством и оперативностью его употребления.

### **ЛИТЕРАТУРА**

1. *Гальперин, И. Р.* Очерки по стилистике английского языка / И. Р. Гальперин. — М.: Изд-во литературы на иностранных языках, 1958. — 459 с.
2. *Брейтер, М. А.* Англицизмы в русском языке: история и перспективы: пособие для иностранных студентов-русистов / М. А. Брейтер. — Владивосток: Диалог, 2005. — 126 с.
3. *Маслов, Ю. С.* Введение в языкознание / Ю. С. Маслов. — М.: Высш. шк., 1987. — 231 с.
4. *Баранникова, Л. И.* Основные сведения о языке: пособие для учителей / Л. И. Баранникова. — М.: Просвещение, 1982. — 138 с.
5. *Арнольд, И. В.* Лексикология английского языка / И. В. Арнольд. — М.: Высш. шк., 1959. — 318 с.

УДК 81'367.625:811.111-26

## **ФРАЗОВЫЕ ГЛАГОЛЫ**

*Бурцева Е. Н.*

**Научный руководитель: Н. М. Ильина**

**Учреждение образования**

**«Гомельский государственный медицинский университет»**

**г. Гомель, Республика Беларусь**

### **Введение**

Множество глаголов современного английского языка меняют оттенки смысла в зависимости от того, с какими послесловами они употребляются. Но иногда мы имеем дело с такими сочетаниями, в которых глагол с частицей приобретают значение, совершенно отличное по смыслу от смысла самого глагола. Такие устойчивые сочетания называются фразовыми глаголами, или многословными глаголами (multi-word verbs) [1]. Фразовые глаголы регулярно употребляются в разговорной речи, поэтому они безусловно важны для понимания собеседника.